中三單元六

人生舞台——小說與戲劇欣賞

講讀

人間有情

杜國威

討論與練習

能力訓練 設題目標:認識戲劇的情節安排。

1 試概括《人間有情》的各個情節,並按情節的發展完成下表。【整合】

(1) <u>梁蘇</u>與妻子商量兒子的婚事:妻子<u>何</u>氏看上了<u>炮竹廠東主</u> 開端 <u>陳家的女兒,梁蘇</u>顯得猶疑,<u>何</u>氏鼓勵他<u>先試向對方提親</u> <u>再看對方反應。</u>

發展

(2) <u>梁蘇</u>兩夫婦送禮提親,對方<u>回禮以示同意。陳</u>家女兒起初 <u>不願下嫁</u>,但幾天後又表示會到男家的遮廠買傘。

高潮

(3) <u>陳盈和天賜</u>在遮廠初次見面,雙方最初<u>用婉轉的說話互相</u> <u>試探對方的心意</u>,最後<u>借製傘的比喻來暗示雙方情投意</u> <u>合。</u>

結局

(4) <u>陳盈在信中向天賜表明心迹。梁蘇夫婦預備娶媳婦,蘇記</u> 遮廠上下都視作一件大事。

設題目標:認識戲劇塑造人物的方法;複習語言描寫和行動描寫。

2 試從以下三個例子,分析梁天賜和陳盈的性格。【引申】

	內文例子	例子表現的人物性格		
	(<u>陳盈</u>)大膽地走到鋪前。直	(1) <u>梁天賜</u> : <u>害羞。</u>		
舞台提示	望天賜,由頭打量到尾,看得	(2) 陳盈: 率直、敢作敢		
一 年口1年小	天賜心如鹿撞,滿面通紅,垂	<u>為。</u>		
	下頭來。(6.18 頁第 27 行)			
	梁天賜:「是的!你說得對!對	(3) <u>梁天賜</u> : 敦厚、不強		
語言描寫	不起,明天我叫人去府上把傘	人所難。		
	拿回!」(6.20 頁第 15 行)			
	(<u>陳盈</u>)知道如果不明白提	(4) 陳盈: 率直、敢於表		
 行動描寫	示, <u>天賜</u> 還是傻兮兮的,不會	達自己的感受。		
11 到1 1 1 1 1 1 1 1	採取行動,於是叫家僕給天賜			
	送來一封信。(6.22 頁第5行)			

0 牛津大學出版社 1

設題目標:認識心理描寫。

3 <u>陳盈</u>聽到<u>天賜</u>說:「對不起,明天我叫人去府上把傘拿回!」當時她有甚麼 心理反應?試摘錄相關的內容,並說明<u>陳盈</u>當時內心出現了甚麼矛盾。 【引申】

舞台提示:「陳盈見弄巧反拙,急。」這反映了她反對盲婚啞嫁,認為要由自己去選喜歡的結婚對象,但後來她發覺天賜是一個理想的對象,所以當天賜說要派人取回送到她家的傘時,她恐怕自己弄巧成拙,錯失了這段姻緣,

設題目標:掌握戲劇的情節安排。

反而焦急起來。

- - (1) <u>梁蘇與何</u>氏談論娶媳婦。 兩人對天賜的對象意向並不相同。
 - (2) <u>陳盈</u>得知<u>梁蘇</u>夫婦向<u>陳</u>家提親。 陳盈初時大發脾氣,又吵又鬧,不接受父母為她安排的婚姻;但她又想 看看對方是個怎樣的人,於是決定親自到蘇記遮廠看看。
 - (3) <u>陳盈與梁天賜</u>初次會面。 陳盈單力直入,天賜卻顯得戰戰兢兢。

設題目標:掌握戲劇的情節安排。

5 承上題,本文作者怎樣通過人物的衝突來增強戲劇的吸引力?【評價】 作者以陳盈和梁天賜兩個性格相反的人為主角,而且被安排成親,一方順從 安排,另一方反對;他們的見面,能引起觀眾的興趣,想知道他們如何結成 夫婦,因而追看下去。另外,作者寫陳盈的矛盾心情,初時反對盲婚啞嫁, 但又禁不住要去看看天賜,於是才有二人見面的一幕。陳盈與天賜交談後, 終於回心轉意,團圓結局,使故事更富傳奇性。

© 牛津大學出版社 2

能力訓練

設題目標:掌握思想內容。

- 6 劇中多次提到雨傘,當中有很多地方語帶雙關,並非純粹在談論用來遮陽光 擋風雨的雨傘。試根據上文下理,辨析以下各句中和「雨傘」有關的事物(帶・ 的部分)分別暗指甚麼,選出代表答案的英文字母。(每題限選一個答案) (3分)【引申】
 - A 做人的態度。
 - B 結婚的對象。
 - C 梁家送往陳家的聘禮。
 - D 收回聘禮,婚事告吹。

		A	В	C	D
(1)	不過,輸也要挑自己喜歡的。(6.20頁第				
	14 行)	0	•	0	0
(2)	是的!你說得對!對不起,明天我叫人				
	去府上把傘拿直! (6.20 頁第 15 行)	0	0	0	•
(3)	是呀,��幹要直,��骨要硬,韌力要足,				
	布要織得密,要軟,才不怕風吹雨打。				
	(6.21 百第 2 行)	•	0	0	0

進階思考

設題目標:掌握思想內容,提出評價和見解。

- 7 試回答以下問題:
 - (1) 對於父母安排的親事,<u>梁天賜和陳盈</u>有甚麼不同的態度?【整合】 <u>兩人對父母安排親事的不同態度:梁天賜聽任安排,陳盈則激烈反對,</u> <u>大吵大鬧。</u>

梁天賜的態度在當時較能得到別人認同。因為當時社會仍然封建、保 守,一般人的婚姻都聽從「父母之命,媒酌之言」;如果不接受父母的 安排,是不孝的表現,因此陳盈的所為會被視為忤逆。

(3) 如果你生在他們的時代,你會向<u>梁天賜</u>還是<u>陳盈</u>學習呢?爲甚麼? 【創意】

學生可自由作答,以下答案僅供參考:我會向陳盈學習。雖然這種行動 未必得到別人的認同,但是婚姻是人生中十分重要的事,如果對象是自 己不喜歡的人,將來很難相處下去。因此我會學陳盈一樣,先看看對象 才下決定。

(若學生只說出立場,但沒有說出理據,或理據不能支持立場,全題不 給分)

0 牛津大學出版社 3

比較閱讀

設題目標:複習肖像描寫;比較不同作品的內容和作法。

8 以下是話劇《人間有情》的同名小說選段,細閱後回答問題。

不一會,真的出現了一個婷婷少女。瓜子口臉,兩條辮子,體態輕盈,直直打量着<u>天賜</u>,由頭到腳,看得<u>天賜</u>面紅耳熱,忙垂下頭。<u>天賜</u> 這輩子從未如斯窘迫,那陳家小姐毫不放過,仍在打量眼前人。

天賜硬着頭皮,指指前面一排洋傘。

「隨——隨便看吧,看看——合不合用?」

陳家小姐始覺失儀。兩人對立良久,陳家小姐才開口說話。

「你就是梁天賜?」

天賜想不到她單刀直入,只好壯壯膽子,應了個「是!」

「我是陳勝的女兒——我叫陳盈。」

天賜期期艾艾地點頭。

「你知道?」

天賜再點頭:「有人通風報訊。」

「我們以前沒有見過面的,是嗎?」

「是!」

「你也沒有見過我,他們這樣做你不反對?」

天賜呆了一呆,接着搖搖頭。

陳盈更覺奇怪,望着天賜。

「為甚麼?」

「我想——這是天意吧!」

陳盈嗔道:「我才不答應哩!」

「你不答應也是天意,注定我沒有這樣的福分!」

<u>陳盈</u>怔住了,後退一步,細細打量這純樸青年,直直鼻梁,長眉秀 目,雙唇緊閉,更多一份穩重。陳盈不由得芳心暗喜,輕聲問道:

「你信天意?」

「信,天意難測,是晴,是雨,不知道!」

「那麼,你便聽天由命了?」

「也不,我造洋傘,下雨,用它來擋;日猛,用它來遮。」

「可是,傘子——都要自己喜歡的啊!」

天賜深深吸了一口氣。

「你說得對。對不起,那——我明天遣人過府取回那些雨傘——」 陳盈見弄巧成拙,更急,便說:

「我不是這個意思呀!」

<u>天賜</u>呆了一呆,看着<u>陳盈</u>,見她盈盈一笑,如霧如花,看得<u>天賜</u>手心冒汗。

<u>陳盈</u>隨便拿起一把雨傘,撫弄着,又是一陣沉默。良久,才又輕聲 道:

◎ 牛津大學出版社 4

「一把傘很難製造的啊!」

「是呀,杆子要直,要夠韌力;布要織得密、軟,才不怕風吹雨打!」 「做傘,做人,都一樣啊!」

「是呀!怕辛苦的人不會造傘子。」

陳盈微微點頭,不語。

「造炮竹也很辛苦?」天賜大着膽子問。

「爹說,時勢不好,火藥全用來打仗,沒人放炮竹啦!其實造炮竹哪及造洋傘,辛辛苦苦紮緊了,又把它燃爆了,到頭來一聲響,甚麼都沒了!」

「那你過來造傘子吧!」<u>天賜</u>情不自禁:「永久包修,保用一世……」 天賜話出了口,才覺不好意思,陳盈紅着雙頰,不敢抬頭。

「我要回去啦。」說完轉身要走。

「陳小姐——那——這——」

天賜指着傘子又急又頓。

<u>陳盈</u>垂着頭,輕輕地說:「真的送來那些最好。」一笑,就走。 天賜呆若木雞,看着芳蹤去處,心跳不已。

(1) 以上小說選段與課文對<u>梁天賜</u>、<u>陳盈</u>的肖像描寫方法有甚麼相異之處? 【整合】

小說選段在對話前後另開段落詳細描述人物的外貌;而劇本則通過舞台 提示進行簡單的外貌描述。

(2) 承上題,選段與課文對人物的描述爲甚麼會有相異之處?試加以分析。 【引申】

因為選段是小說,讀者可以細細咀嚼玩味,所以人物描述緊隨說話,加上小說沒有演員演繹,讀者須通過想像構想人物的外貌形象,故小說會對人物進行詳細的描述;而課文是劇本,由演員演繹,他們不能在台詞中自己描述自己,所以通過舞台提示去交待,比較簡潔。

(3) 劇本設敍述者(<u>昌華</u>)向觀眾敍述故事,這樣安排有甚麼作用?由<u>昌華</u>來敍述故事有甚麼好處?【評價】

設敍述者可以省卻用人物對話來交代情節,令劇情更緊凑。昌華是蘇記 遮廠的第三代傳人,又是天賜和陳盈的兒子,他比別人更了解先祖的經 歷,由他來敍述,既能加強真實感,又更添親切感。

0 牛津大學出版社 5